



REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
DURRES PORT AUTHORITY

BID INVITATION

Nr. 2828 date 17/08 /2021

To : J/V "ARTELIA SAS" - F&M INGEGNERIA S.P.A - YÜKSEL PROJE A.Ş - ILLYRIAN CONSULTING ENGINEERS SH.P.K."

1. "ARTELIA SAS" - NIPT: FR 40444523526 - Address: 16, Rue Simone Veil-93400 Saint-Ouen-Sur-Seine - France; - Z. Eduart Emiri
2. "F&M INGEGNERIA" S.P.A - NIPT: IT02916640275 - Address: Via Belvedere 8/10, 300035 Mirano, Venezia, Italy- Z. Rudi Thimi
3. "YÜKSEL PROJE A.Ş" - NIPT: 9950013105 - Address: Birlik Mahallesi 450. Nr. Cadde; 23, 06610 Çankaya/Ankara, Turkey -Z. Ibrahim Zyriqi
4. "ILLYRIAN CONSULTING ENGINEERS SH.P.K (ICE) - NIPT: K61814023M - Address: Rr. "Sami Frasheri", Pallati Bjorn, Tiranë, Albania- z. Olset Haxhiu

Procurement Procedure: "Drafting a Detailed Technical Design of the new Integrated Commercial Port of Durres in Porto Romano"

Nr. Referencë: REF-97696-06-08-2021

In reference to the above-mentioned procedure, we hereby inform you that J/V "Artelia Sas - F&M Ingegneria Spa - Yüksel Proje A.Ş - Illyrian Consulting Engineers sh.p.k.", upon evaluation of your legal, financial and economic, and technical capacities, you qualify for the bidding phase.

Therefore, we ask you to please submit to *Durres Port Authority* (DPA):

Name: *Durres Port Authority*

Address: Lagjia nr 1, Rruga Tregtare, Durrës, Albania

your technical & financial bid, while taking into consideration the following:

**The bid submission deadline is:**

**Date, time and address**

Date **20/09/2021**

Time: **10:00 AM**

Address: **Protocol Office at Durrës Port Authority**, for the official registration of the envelope containing the relevant documentation.

The bid opening deadline is:

**Date, time and address**

Date **20/09/2021**

Time: **10:00 AM**

Address: The bid opening session will be held at the **DPA's Meeting Room.**

- During the period of preparation of the Bid, the Contracting Authority gives you the opportunity upon request to make an on-site visit in Porto Romano.**

The language(s) for bid drafting shall be:

Albanian  English

Other \_\_\_\_\_

Winner selection criteria:

- Please refer to the documentation uploaded to SPE "Appendix 4 - evaluation criteria"**

The winner selection criteria are as follows:

A) **Lowest price**

*or*

B) **Most economically favorable bid**

(criteria as provided in the tender documents)

As per the above, in reference to the Standard Tender Documents, you are required to submit the following:

1. "Structure of the Economic Proposal" - Appendix 4;
2. "Independent Bid Submission Declaration" - Appendix 4/1;
3. Technical Proposition in accordance with "I - Contract Notification - Section 3 "Phase II - Submission and Evaluation of proposals, and II - Instructions for Economic Operators - Appendix 10 "Specific Qualification Criteria"

We are awaiting your bid.

**CHIEF EXECUTIVE OFFICER**

**Pirro Vengu**





REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
AUTORITETI PORTUAL DURRËS

FTESË PËR PROPOZIM

Nr. 2828 datë 17/08/2021

Për : BoE "ARTELIA SAS" - "F&M INGEGNERIA" S.P.A - "YÛKSEL PROJE A.Ş" - "ILLYRIAN CONSULTING ENGINEERS" SH.P.K."

1. "ARTELIA SAS" - NIPT: FR 40444523526 - Adresa: 16, Rue Simone Veil-93400 Saint-Ouen-Sur-Seine - France; - Z. Eduart Emiri
2. "F&M INGEGNERIA" S.P.A - NIPT: IT02916640275 - Adresa: Via Belvedere 8/10, 300035 Mirano, Venezia, Italia- Z. Rudi Thimi
3. "YÛKSEL PROJE A.Ş" - NIPT: 9950013105 - Adresa: Birlik Mahallesi 450. Nr. Cadde; 23, 06610 Çankaya/Ankara, Turqi -Z. Ibrahim Zyriqi
4. "ILLYRIAN CONSULTING ENGINEERS SH.P.K (ICE) - NIPT: K61814023M - Adresa: Rr. "Sami Frasheri", Pallati Bjorn, Tiranë, Albania- z. Olset Haxhiu

Procedura e Prokurimit: "Hartimi i Projektit të detajuar teknik (Detailed Design) të Portit të ri tregtar të Integruar të Durrësit në Porto Romano"

Nr. Referencë: REF-97696-06-08-2021

Duke iu referuar procedurës së lartpërmendur, ju informojmë se BoE "Artelia Sas" - F&M Ingegneria Spa - YÛksel Proje A.Ş - Illyrian Consulting Engineers sh.p.k." pas vlerësimit të kapaciteteve tuaja ligjore, financiaro-ekonomike dhe teknike, jeni kualifikuar për në fazën e ofertimit në këtë procedurë.

Rrjedhimisht, jeni i lutur të paraqisni pranë Autoritetit Portual Durrës (APD):

Emri: Autoritetit Portual Durrës  
Adresa: Lagjia nr 1, Rruga Tregtare, Durrës, Albania

propozimin tuaj teknik dhe ekonomik, duke marrë parasysh se:

**Afati kohor për dorëzimin e propozimit është :**

**Data, ora dhe adresa**

Data **20-09-2021** Ora: **10:00**

Adresa: **Zyra e Protokollit, pranë Autoritetit Portual Durrës**, për regjistrimin zyrtarisht të zarfit me dokumentacionin përkatës.



Afati kohor për hapjen e propozimeve është:

**Data, ora dhe adresa**

Data 20-09-2021 Ora: 10:00

Adresa: Seanca e hapjes së propozimeve do të mbahet në sallën e mbledhjeve të APD-së.

- **Gjatë periudhës së përgatitjes së Ofertës, Autoriteti Kontraktor ju jep mundësinë të bëni një vizite në terren ne Porto Romano në vijimësi të kërkesës nga ana juaj.**

Gjuha(-ët) për hartimin e propozimeve janë:

Shqip x                      Anglisht X  
Tjetër \_\_\_\_\_

Kriteret e përzgjedhjes së fituesit :

- **Referohuni dokumentacionit të ngarkuar në SPE "Lidhja 4 - kriteret e vlerësimit"**

Kriteret për përzgjedhjen e fituesit janë :

A) **Çmimi më i ulët**

*ose*

B) **Oferta ekonomikisht më e favorshme X**

(kriteret siç paraqiten në dokumentat e tenderit)

Sa më sipër sqaruar, referuar Dokumenteve Standarte të Tenderit, ju duhet të paraqisni:

1. "Formulari i Ofertës Ekonomike" - Shtojca 4;
2. "Deklaratë për paraqitje Oferte të Pavarur " - Shtojca 4/1;
3. Propozimin Teknik sipas përcaktimeve në "I - Njoftimi i Kontratës – Seksioni 3 "Faza II Dorezimi dhe Vlerësimi i Propozimeve , II - Udhëzime për operatorët ekonomikë - Shtojca 10 "Kriteret e veçanta të kualifikimit".

Jemi në pritje të propozimit tuaj.

**DREJTOR I PËRGJITHSHËM EKZEKUTIV**

**Pirro Vengu**

